

淡江大學 114 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |          |                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------|----------------------------------------|
| 課程名稱                                                                                                                                                                                                                                                                       | 法文作文 (一)               | 授課<br>教師 | 蘇 毅<br>NICOLAS HENRI<br>FRANCOIS SUIRE |
|                                                                                                                                                                                                                                                                            | FRENCH COMPOSITION (I) |          |                                        |
| 開課系級                                                                                                                                                                                                                                                                       | 歐語系法文二B                | 開課<br>資料 | 實體課程<br>必修 上學期 2學分                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                            | TFOAB2B                |          |                                        |
| 課程與SDGs<br>關聯性                                                                                                                                                                                                                                                             | SDG4 優質教育<br>SDG5 性別平等 |          |                                        |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |          |                                        |
| 一、培養學生具備歐洲語文能力、人文歷史與政經情勢之素養。<br>二、培養學生具備國際視野與跨文化溝通的人才。<br>三、培養學生自主學習與獨立思考的能力。<br>四、培養學生具備未來進修與就業的核心能力。                                                                                                                                                                     |                        |          |                                        |
| 本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重                                                                                                                                                                                                                                                      |                        |          |                                        |
| A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。(比重：25.00)<br>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。(比重：10.00)<br>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。(比重：10.00)<br>D. 具備自行閱讀各類型法語文本等其他課外讀物的能力。(比重：10.00)<br>E. 正確使用工具書以便自備法語自學的能力。(比重：15.00)<br>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。(比重：15.00)<br>G. 具求知及好奇心理，認真學習法語地區的人文素養。(比重：15.00) |                        |          |                                        |
| 本課程對應校級基本素養之項目與比重                                                                                                                                                                                                                                                          |                        |          |                                        |
| 1. 全球視野。(比重：20.00)<br>2. 資訊運用。(比重：15.00)<br>3. 洞悉未來。(比重：10.00)<br>4. 品德倫理。(比重：5.00)<br>5. 獨立思考。(比重：30.00)<br>6. 樂活健康。(比重：5.00)<br>7. 團隊合作。(比重：10.00)<br>8. 美學涵養。(比重：5.00)                                                                                                  |                        |          |                                        |

|      |                                                                                                                                                                                                 |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 課程簡介 | 本課程旨在鞏固為取得DELFL A1級別所獲得的技能，也為A2級別的測驗進行準備（在第二學期繼續準備）。                                                                                                                                            |
|      | This course is designed to consolidate the skills acquired or obtaining the DELFL A1 level. It also prepares students for the level A2 exam, with continued preparation in the second semester. |

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

| 序號 | 教學目標(中文)                                                                                                     | 教學目標(英文)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 撰寫簡單且連貫的文章，涵蓋與其領域相關的多種主題，並以線性且流暢的方式組織多個不同的想法。以清晰且結構化的文本敘述個人的經歷，表達情感與反應。能夠可靠地總結來自熟悉或特定領域來源的事實信息。撰寫報告並表達自己的意見。 | The course trains learners to 1. write simple texts on a variety of subjects related to their field, organizing multiple distinct ideas 2. relate personal experiences by expressing emotions in a clear and structural text 3. summarize factual information from sources on familiar or field-specific topics, write reports and express opinions 4. Provide and manage information on abstract or concrete topics, ask questions, and formulate a problem <sup>^</sup> |
| 2  | 撰寫簡單且連貫的文章，涵蓋與其領域相關的多種主題，並以線性且流暢的方式組織多個不同的想法。以清晰且結構化的文本敘述個人的經歷，表達情感與反應。能夠可靠地總結來自熟悉或特定領域來源的事實信息。撰寫報告並表達自己的意見。 | The course trains learners to...(please refer to the Mandarin above)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

| 序號 | 目標類型 | 院、系(所)核心能力 | 校級基本素養   | 教學方法              | 評量方式                  |
|----|------|------------|----------|-------------------|-----------------------|
| 1  | 認知   | ACDG       | 24567    | 講述、討論、發表、實作、體驗、模擬 | 測驗、作業、討論(含課堂、線上)、活動參與 |
| 2  | 認知   | ABCDEFGF   | 12345678 | 講述、討論、實作、體驗、模擬    | 測驗、作業                 |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖 | 內容 (Subject/Topics) | 備註 |
|----|------|---------------------|----|
|    |      |                     |    |

|              |                         |                                                                                      |  |
|--------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1            | 114/09/15~<br>114/09/21 | Voyager, partir, arriver                                                             |  |
| 2            | 114/09/22~<br>114/09/28 | Voyager, partir, arriver 2                                                           |  |
| 3            | 114/09/29~<br>114/10/05 | Voyager, partir, arriver 3                                                           |  |
| 4            | 114/10/06~<br>114/10/12 | Pas de cours - Fête nationale                                                        |  |
| 5            | 114/10/13~<br>114/10/19 | Inviter et répondre à une invitation 1                                               |  |
| 6            | 114/10/20~<br>114/10/26 | Pas de cours - Congé                                                                 |  |
| 7            | 114/10/27~<br>114/11/02 | Inviter et répondre à une invitation 2                                               |  |
| 8            | 114/11/03~<br>114/11/09 | Inviter quelqu'un à un mariage - Révision pour l'examen                              |  |
| 9            | 114/11/10~<br>114/11/16 | 期中考/期中評量週(老師得自行調整週次)                                                                 |  |
| 10           | 114/11/17~<br>114/11/23 | Décrire 1                                                                            |  |
| 11           | 114/11/24~<br>114/11/30 | Décrire 2                                                                            |  |
| 12           | 114/12/01~<br>114/12/07 | Donner des renseignements 1                                                          |  |
| 13           | 114/12/08~<br>114/12/14 | Donner des renseignements 2 - Le logement                                            |  |
| 14           | 114/12/15~<br>114/12/21 | Le logement 2                                                                        |  |
| 15           | 114/12/22~<br>114/12/28 | Révision pour l'examen final                                                         |  |
| 16           | 114/12/29~<br>115/01/04 | 期末多元評量週                                                                              |  |
| 17           | 115/01/05~<br>115/01/11 | 期末多元評量週/教師彈性教學週                                                                      |  |
| 18           | 115/01/12~<br>115/01/18 | 教師彈性教學週                                                                              |  |
| 課程培養<br>關鍵能力 |                         | 自主學習、問題解決                                                                            |  |
| 跨領域課程        |                         | 素養導向課程(探索素養、永續素養或全球議題STEEP(Society ,Technology, Economy, Environment, and Politics)) |  |
| 特色教學<br>課程   |                         | 遊戲式學習課程<br>專案實作課程                                                                    |  |
| 課程<br>教授內容   |                         | 性別平等教育<br>邏輯思考<br>環境安全<br>綠色能源                                                       |  |

|          |                                                                                                                                                                                                                   |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 修課應注意事項  | AI 聊天機器人僅限於在課堂中由老師於特定時間指定的活動中使用，例如：查詢詞彙與法語表達、生成文章、書信或對話等。<br>在家課的情況下，老師會明確說明是否允許使用聊天機器人。<br>期中與期末考試期間禁止使用任何數位裝置，例如手機、平板、智慧手錶或電腦。                                                                                  |
| 教科書與教材   | 自編教材：簡報、講義、學習單<br>採用他人教材：影片                                                                                                                                                                                       |
| 參考文獻     | 1. Auteurs : Poisson-Quinton Sylvie, Mimran Reine Titre : Expression écrite Niv 2 Editeur : CLE international 2. Auteurs : Breton Gilles, Lepage Sylvie, Rousse Marie Titre : Réussir le DELF B1 Editeur : Didier |
| 學期成績計算方式 | ◆出席率： 20.0 %    ◆平時評量：20.0 %    ◆期中評量：30.0 %<br>◆期末評量：30.0 %<br>◆其他〈 〉：        %                                                                                                                                  |
| 備考       | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://web2.ais.tku.edu.tw/csp">https://web2.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。<br><br>※「遵守智慧財產權觀念」及「不得非法影印、下載及散布」。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。                               |